

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)1835/02-03號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB1/PS/2/00/1

交通事務委員會

鐵路事宜小組委員會會議紀要

日 期：2003年4月4日(星期五)
時 間：上午10時45分
地 點：立法會大樓會議室A

出席委員：劉健儀議員, JP (主席)
朱幼麟議員, JP
何鍾泰議員, JP
陳國強議員
劉江華議員
鄭家富議員
張宇人議員, JP
陳偉業議員
梁富華議員, MH, JP
黃成智議員
劉炳章議員

缺席委員：譚耀宗議員, GBS, JP
石禮謙議員, JP

其他出席議員：何俊仁議員
鄧兆棠議員, JP

出席公職人員：參與議程第IV項的討論

環境運輸及工務局

環境運輸及工務局副秘書長
何健華先生

環境運輸及工務局首席助理秘書長(T)4
蕭偉全先生

香港鐵路視察組總視察主任
胡建明先生

路政署

西鐵部總工程師
陳建光先生

運輸署

運輸署助理署長／巴士及鐵路
葉麗清女士

首席運輸主任／特別職務
王偉銘先生

參與議程第V項的討論

環境運輸及工務局

環境運輸及工務局副秘書長
何健華先生

環境運輸及工務局首席助理秘書長(T)4
蕭偉全先生

環境運輸及工務局首席助理秘書長(T)1
何宗基先生

運輸署

運輸署助理署長／巴士及鐵路
葉麗清女士

首席運輸主任／特別職務
王偉銘先生

應邀出席者 : 參與議程第IV項的討論

九廣鐵路公司

行政總裁
楊啟彥先生

輕鐵總監
余開堅先生

西鐵總監
唐仕謙先生

東鐵總監
李殷泰先生

東鐵支線總監
李鏡權先生

公共事務總經理
丘李賜恩女士

參與議程第V項的討論

九廣鐵路公司

行政總裁
楊啟彥先生

輕鐵總監
余開堅先生

公共事務總經理
丘李賜恩女士

輕鐵客運總經理
徐偉強先生

收益策劃總經理
黎啟憲先生

列席秘書 : 總主任(1)2
劉國昌先生

列席職員 : 高級主任(1)5
歐詠琴女士

議會事務助理5
鄭維賢小姐

經辦人／部門

I. 通過會議紀要及續議事項 (立法會CB(1)1238/02-03號文件 —— 2003年2月25 日會議的紀要)

2003年2月25日會議的紀要獲得確認通過。

II. 自上次會議後發出的資料文件

2. 委員察悉自上次會議後並無發出任何資料文件。

III. 2003年6月6日下次會議的討論事項

(立法會CB(1)1237/02-03(01)號文件 —— 鐵路及工程計劃一覽表)

3. 委員閱覽鐵路及工程計劃一覽表(立法會CB(1)1237/02-03(01)號文件)，並同意在小組委員會2003年6月6日舉行的下次會議討論有關九龍南環線的事項。

IV. 西鐵工程計劃的最新情況

(立法會CB(1)1237/02-03(02)號文件 —— 九廣鐵路公司提交的資料文件)

4. 西鐵總監唐仕謙先生借助投影機，向委員扼述西鐵工程計劃的進展情況，詳情載於九廣鐵路公司(下稱“九鐵公司”)提交的資料文件(立法會CB(1)1237/02-03(02)號文件)。由九鐵公司擬備並於會議席上提交的一套簡介資料，其後已隨立法會CB(1)1387/02-03(01)號文件送交委員。

5. 西鐵總監表示，截至2003年3月底，西鐵工程整體上已完成95%。所有土木工程已接近完成，目前的工作重點是按時間表完成法定檢查、綜合測試及在本年第三季通車前全面試車。

交工測試

6. 九鐵公司行政總裁楊啟彥先生表示，九鐵公司已制訂全面的交工測試制度，以確保安裝的所有系統均符合標準。九鐵公司已完成交工測試的首兩個階段，即“部分驗收測試”及“系統驗收測試”，該等測試均是針對個別系統進行的。九鐵公司現正逐步進入“完工測試”階段，目的是測試各個系統接合後的運作情況。在完成最後的測試後，會進行為期3個月的全面試車，其間列車會在不載客情況下根據建議的西鐵營運時間表運行。

7. 何鍾泰議員認為，除了進行空車測試外，九鐵公司亦應就西鐵列車進行載有一半乘客或滿載乘客的測試，以測試其實際營運情況，包括所訂定的應變程序是否足夠。此外，有關測試亦有助廣大乘客熟習西鐵的運作及其車站設施。鄧兆棠議員提出相同的關注事項，並詢問在業已完成的各個階段測試中，曾否遇到任何特別的問題。

8. 西鐵總監回應時表示，迄今為止，在測試階段中並沒有發現任何會對接載乘客構成影響的重大問題。經考慮東鐵的經驗及西鐵的特殊情況後，九鐵公司已就西鐵訂立全面的安全管理制度。

9. 九鐵公司行政總裁明白到通車前進行全面測試的重要性，並解釋進行全面試車是為了達到下列目的：

- (a) 讓員工汲取在正常營運的情況下營運鐵路的實際經驗，並透過模擬事件學習處理列車事故及機件故障問題；
- (b) 測試各種規則及工作程序是否有效；
- (c) 在通車前發掘及徹底解決各種初期可能出現的問題；及
- (d) 在正式投入服務前確定列車操作正點率能持續達致預期的目標。

在進行為期3個月的全面試車後，九鐵公司有信心西鐵可於啟用後立即以安全及有效率的方式營運。他進一步表示，九鐵公司會舉辦車站開放日，讓廣大乘客熟習該鐵路系統的各方面事宜。

10. 陳偉業議員提述地鐵有限公司(下稱“地鐵公司”)在將軍澳線通車初期所遇到的問題，並籲請政府當局協調各有關方面，使九鐵公司能從中汲取經驗。環境運輸及工務局副秘書長回應時表示，政府當局現正檢討將軍澳線啟用時的經驗。如發現任何有用的資料，會送交九鐵公司參考。

公共交通交匯處

11. 鄧兆棠議員關注到公共交通交匯處提供的轉乘其他公共交通工具的設施是否足夠，以及該等交匯處

與西鐵車站銜接的問題。輕鐵總監余開堅先生表示，環境運輸及工務局現正就此事進行協調。九鐵公司會在西鐵通車前，與其他公共交通機構進行聯合演習。

12. 張宇人議員對西鐵公共交通交匯處內的空氣質素表示關注，尤其是先前通車的將軍澳線的公共交通交匯處情況有欠理想。運輸署助理署長／巴士及鐵路回應時表示，新的公共交通交匯處內將設有足夠的通風設施，使空氣質素維持在環境保護署署長建議的規定水平之內。她進一步表示，經調整通風系統的運作時間表後，將軍澳線各公共交通交匯處的情況已有改善。

輕鐵部與西鐵部合併

13. 鄭家富議員提述輕鐵高層管理人員處理最近發生的輕鐵出軌事故的方法，並對輕鐵部與西鐵部合併的建議表示深切關注。倘沒有新的管理文化，他擔心新設的部門將無法確保合併後的西鐵／輕鐵網絡能以安全及有效率的方式運作。

14. 九鐵公司行政總裁回應時表示，輕鐵的營運安全紀錄一直良好。純粹因為一宗出軌事故(而事實上亦為歷來的僅此一宗)而抹煞輕鐵部過往所作出的努力，實在有欠公允。關於輕鐵部與西鐵部合併的建議，他解釋在西鐵通車後，輕鐵將會扮演一個與目前不同而且更為重要的角色，成為西鐵的主要接駁交通工具。西鐵及輕鐵兩個系統將在新界西北組成一個更四通八達及完整的公共運輸網絡。為確保西鐵及輕鐵的服務配合無間，以及為乘客帶來最大裨益，九鐵公司已於2003年4月成立西鐵部(營運)，以管理西鐵、輕鐵及九鐵公司的接駁巴士服務。

15. 九鐵公司行政總裁進一步表示，該新部門將有約2 000名員工，與原來預計成立一個獨立部門營運西鐵所需的人手相比之下，可節省約600名員工。在該2 000名員工當中，有三份之一會由現有的東鐵部重新調配，俾能將該等員工在營運及維修保養重型鐵路方面的專業知識，轉移至新成立的西鐵部。在高層管理人員方面，東鐵總監李殷泰先生及東鐵支線總監李鏡權先生均為籌備營運事務督導委員會的成員，以便就營運及維修保養事宜提供意見。九鐵公司行政總裁回應鄭家富議員時表示，管理局將會在西鐵啟用前，就委任新部門總監一事作出最後決定。

16. 鄭家富議員察悉東鐵部的前線員工會重新調配至新成立的西鐵部，並質疑此項安排會否對東鐵的營運造成任何不良影響。九鐵公司行政總裁解釋，為了就新的東鐵支線啟用作出準備，東鐵部一直在進行職員招聘及培訓的工作。東鐵總監補充，東鐵部目前有約2 000名員工，而公司計劃調派其中約5%員工到新部門工作。此項安排將不會對東鐵的日常運作造成任何不良影響。

17. 何俊仁議員提述輕鐵在新界西北的區內公共交通服務市場中佔有率最高，並深切關注到在合併建議下，輕鐵提供區內客運服務的重要功能將於西鐵通車後被嚴重削弱。他對屯門的情況尤其感到憂慮，因為該區並沒有專利巴士提供區內服務。

18. 九鐵公司行政總裁回應時明確表示，輕鐵會在西鐵通車後繼續發揮其提供區內客運服務的主要功能。輕鐵提供的服務足可應付屯門的區內交通需求。為釋除何議員的疑慮，環境運輸及工務局副秘書長表示，政府當局在考慮諮詢區內人士時所獲得的意見後，會落實擬議公共交通服務計劃的細節，以配合西鐵通車。區內居民提出的關注事項之一，是輕鐵在重組其服務後能否維持足夠的區內客運服務。政府當局會在西鐵通車後，小心監察屯門區的輕鐵服務水平。

西鐵的票價水平

19. 陳偉業議員表示，由於西鐵的工程預算開支減少了30%，因此，九鐵公司應有充裕空間將西鐵票價調低。鄭家富議員認為政府當局應作出更大努力，促成九鐵公司與地鐵公司合作，為乘客提供轉乘票價優惠。

20. 九鐵公司行政總裁回應時表示，雖然九鐵公司管理局仍未訂定詳細的票價，但在此方面定會考慮各項有關因素，例如當時的市場狀況及其他交通工具的競爭。鑒於有需要使用轉乘服務，九鐵公司亦會適當考慮西鐵乘客所須支付的整體交通費用，特別是與專利巴士的票價相比。在此方面，他提述九鐵公司計劃就西鐵及輕鐵引入綜合票價結構，以便為需要轉乘西鐵和輕鐵的乘客提供折扣優惠。

V. 因應西鐵通車而重整公共運輸網絡

(立法會CB(1)1237/02-03(03)號文件 —— 政府當局提交的資料文件；及
立法會CB(1)1237/02-03(04)號文件 —— 九鐵公司提交的資料文件)

21. 輕鐵總監借助投影機，向委員扼述就配合西鐵通車而重組輕鐵服務進行諮詢的工作進度。經考慮市民在公眾諮詢期間提出的主要關注事項，九鐵公司已對原來的重組輕鐵服務建議作出修改，詳情載於九鐵公司提交的文件(立法會CB(1)1237/02-03(04)號文件)。

(會後補註：由九鐵公司擬備並於會議席上提交的一套簡介資料，其後已隨立法會CB(1)1387/02-03(02)號文件送交委員。)

22. 環境運輸及工務局副秘書長簡介政府當局所提交的資料文件(立法會CB(1)1237/02-03(03)號文件)，當中載述當局就配合西鐵通車的擬議公共交通服務計劃進行公眾諮詢的最新進展。

23. 運輸署助理署長／巴士及鐵路告知委員，就擬議公共交通服務計劃進行的首輪公眾諮詢已於最近完成。雖然區內居民對往來西鐵車站的接駁服務表示歡迎，但他們對於可供選擇的其他服務及其票價水平亦感到相當關注。此外，亦有市民建議應在西鐵通車後視乎乘客需求的實際轉變，逐步推行變動較大的服務重整措施。政府當局現正就收集所得的意見進行詳細分析，俾能對擬議公共交通服務計劃作出適當的修改。在落實有關的修改建議後，當局會在4月中左右進行另一輪公眾諮詢。政府當局的目標是在2003年年中落實有關的公共交通服務計劃，以便在西鐵通車前進行足夠的宣傳。

重組輕鐵服務

24. 何俊仁議員重申其關注到在重組輕鐵服務後，屯門的區內交通服務將出現不足的情況，並表示區內居民亦擔心現有的專利巴士服務如在西鐵通車後出現重大轉變，他們將被迫使用票價較昂貴的西鐵往來有關地區。由於公眾對重組輕鐵服務及擬議公共交通服務計劃的接受程度，將在很大程度上視乎西鐵的票價水平而定，因此，他籲請九鐵公司盡快落實西鐵票價的決定。

區內居民就輕鐵服務重組計劃提出的其他關注事項包括：

- (a) 根據新的輕鐵路綫結構，部分車程的乘客的轉車次數會增加，令乘車時間亦因而有所增加。
- (b) 由於長程輕鐵路綫將有所減少，提供跨區服務的其餘路綫(例如610號路綫)可能會負荷過重。
- (c) 倘不相應增加輕鐵列車數目，將輕鐵網絡擴展至天水圍的新發展區，可能會影響現有輕鐵服務的水平。

25. 九鐵公司行政總裁表示，在管理局就西鐵票價得出初步意向後，會盡早進行公眾諮詢。九鐵公司預料來往新界西北區內地區的西鐵票價將與現時的輕鐵票價相若，俾能為乘客提供真正的選擇。

26. 關於何俊仁議員對屯門區內輕鐵服務的關注，輕鐵總監表示擬議的服務改動會令部分乘客受惠，亦會為其他乘客帶來不便。儘管部分路綫所需的轉車次數會較多，但是在集中資源提供較短程和直接的路綫服務後，輕鐵的效率將有所提高。因此，列車服務的班次將更為頻密，因而令更多乘客受惠。此外，隨着重組輕鐵服務，加上西鐵在提供區與區之間的服务方面有較高的載客量，部分行走現有輕鐵網絡路綫的列車可重新調配，為天水圍支綫提供服务。輕鐵總監進一步表示，為減輕服務重組所帶來的影響，九鐵公司會分階段作出改動。在西鐵投入服務初期，大部分輕鐵長程路綫將維持不變。

27. 陳偉業議員提述九鐵公司重組新界西北巴士路綫的建議，並籲請九鐵公司在西鐵通車後，於一段時間內以循序漸進的方式作出該等改動。輕鐵總監察悉陳議員的意見。

28. 鄧兆棠議員詢問，九鐵公司會否考慮提供一條往來天水圍站及濕地公園站的循環路綫。輕鐵總監表示，在進行諮詢期間，天水圍區不少居民均表示屬意九鐵公司提供跨區長程路綫，使他們無需在水圍站轉車。

公共交通服務計劃

29. 何鍾泰議員強調政府當局維持市場上不同服務機構之間的競爭的重要性。因此，對於專利巴士公司在西鐵通車後提出的任何調低現有路線票價的申請，政府當局均應作出積極的考慮。

30. 陳偉業議員轉達區內居民的關注時表示，政府當局不應因應西鐵即將投入服務，而試圖削減新界西北區內現有公共交通服務的水平，包括專利巴士、非專利巴士及綠色專線小巴(下稱“專線小巴”)的服務。在考慮任何取消／修改路線的建議時，政府當局應與有關的服務機構合作作出研究。

31. 環境運輸及工務局副秘書長回應時表示，政府的運輸策略是以鐵路運輸為主，並協調不同的公共交通服務。雖然當局會以鐵路為先，但在鐵路未能直達的地區，專利巴士仍會是主要的交通工具，而專利巴士提供接駁鐵路服務的角色亦會有所加強。另一方面，政府當局亦明白到有需要維持服務機構之間的良性競爭，以便為乘客提供合理的選擇。因此，政府當局會積極考慮專利巴士公司就調低票價所提出的申請。

32. 為改善西鐵的連通性，主席、陳偉業議員及何俊仁議員均認為九鐵公司應設法與其他公共交通機構合作，為西鐵乘客提供跨營辦商或不同交通服務的轉乘折扣優惠。在此方面，主席詢問九鐵公司與地鐵公司／其他公共交通機構進行商討的進展情況。陳偉業議員認為，九鐵公司與專線小巴服務營辦商討論分攤折扣的安排時，應採取彈性的做法。

33. 輕鐵總監回應時表示，九鐵公司現正與專線小巴服務營辦商進行磋商。九鐵公司行政總裁補充，九鐵公司已原則上與專利巴士公司達成協議。雙方正積極落實為配合西鐵通車而實施的巴士／鐵路轉乘計劃的詳情。此外，九鐵公司亦會繼續與地鐵公司商討訂定合作安排的可能性。環境運輸及工務局副秘書長表示，政府當局會鼓勵公共交通機構合作，為乘客提供跨營辦商或不同交通服務的折扣優惠。

34. 主席及何俊仁議員對於文件並沒有就西鐵車站建議實施泊車轉乘計劃的資料表示關注。九鐵公司行政總裁回應時表示，根據批地條件，九鐵公司必須在若干西鐵車站提供泊車位，包括錦田、屯門、南昌及荃灣站。

經辦人／部門

九鐵公司現正與政府當局進行磋商，以解決由於提供該等設施而引致的技術問題。

政府當局

35. 主席提述泊車轉乘計劃的優點，並表示不滿政府當局及九鐵公司未有積極研究在西鐵車站提供泊車轉乘設施。她要求政府當局匯報有關此事的最新政策，以及規劃西鐵車站泊車轉乘計劃的最新資料。

36. 委員同意於7月舉行另一次會議，聽取政府當局及九鐵公司匯報和公共交通服務計劃及輕鐵服務重組建議的詳細安排有關的最新資料。

VI. 其他事項

37. 議事完畢，會議於下午1時05分結束。

立法會秘書處
議會事務部1
2003年6月3日